

Fukkatsusetsu Dai 4 Shujitsu Year B

4th Sunday of Easter Year B

April 22, 2018

Dai-ichi Rōdoku (First Reading)

Shitotachi no Senkyō (Acts of the Apostles)

Sono toki, Petro wa Seirei ni mitasarete itta. "Tami no gi-in, mata chōrō no katagata, kyō watashitachi ga tori-shirabe wo ukete iru no wa, byōnin ni tai suru yoi okonai to, sono hito ga nani ni yotte iyasareta ka to iu koto ni tsuite de aru naraba, anagata mo Israel no tami zentai mo shitte itadakitai. Kono hito ga yoku natte, minasan no mae ni tatte iru no wa, anagata ga juujika ni tsukete koroshi, Kami ga shisha no naka kara fukkatsu saserareta ano Nazare no hito, Iesu Kristo no na ni yoru mono desu. Kono kata koso, [Anagata ie wo tateru mono ni suterareta ga, sumi no oya-ishi to natta ishi] desu. Hokano dare ni yotte mo, sukui wa eraremasen. Watashitachi ga sukuwareru beki na wa, tenka ni kono na no hoka, ningen ni wa ataerarete inai no desu."

Kami ni kansha

Tōshō Shihen (Responsorial Psalm)

(Response): Kyō koso Kami ga tsukurareta hi
Yorokobi utae kono hi wo tomo ni

1. Megumi fukai Kami ni kansha seyo.

Sono awaremi wa eien.

Israel yo, sakebe.

Kami no itsukushimi wa taeru koto ga nai.

2. Kami no migi no te wa takaku agari,
Sono migi no te wa chikara wo shimesu
Watashi wa shinazu, watashi wa ikiru.
Kami no waza wo tsugeru tame ni.

3. Ie tsukuri no suteta ishi ga,
Sumi no oya-ishi to natta.
Kore wa Kami no waza,
Hito no me ni wa fushigi na koto.

Dai-ni Rōdoku (Second Reading)

Shito Yohane no Tegami (Letter of the Apostle John)

Ai suru minasan, on-Chichi ga dore hodo watashitachi wo ai shite kudasaru ka, kangaenasai. Sore wa, watashitachi ga Kami no ko to yobareru hodo de, jijitsu mata, sono tōri desu. Yo ga watashitachi wo shiranai no wa, on-Chichi wo shiranakatta kara desu. Ai suru monotachi, watashitachi wa, ima sude ni Kami no ko desu ga, jibun ga dono yō ni naru ka wa, mada shimesarete imasen. Shikashi, mi-Ko ga arawareru toki, mi-Ko ni nita mono to naru to iu koto wo shitte imasu. Naze nara, sono toki mi-Ko wo ari no mama ni miru kara desu.

Kami ni kansha

Alleluya

Alleluya, Allelu~ya, Alle~~~~lu~~ya~
Watashi wa yoi bokusha, watashi wa hitsuji wo shiri
Hitsuji wa watashi wo shitte iru
Alleluya, Allelu~ya, Alle~~~~lu~~ya~

Fukuin (Gospel)

Yohane ni yoru Fukuin (Gospel according to John)

Sono toki, Iesu wa iwareta. "Watashi wa yoi hitsujikai de aru. Yoi hitsujikai wa hitsuji no tame ni inochi wo suteru. Hitsujikai de naku, jibun no hitsuji wo motanai yatoi-nin wa, ookami ga kuru no wo miru to, hitsuji wo oki-sari ni shite nigeru. Ookami wa hitsuji wo ubai, mata oi-chirasu. Kare wa yatoi-nin de, hitsuji no koto wo kokoro ni kakete inai kara de aru. Watashi wa yoi hitsujikai de aru. Watashi wa jibun no hitsuji wo shitte ori, hitsuji mo watashi wo shitte iru. Sore wa, Chichi ga watashi wo shitte orare, watashi ga Chichi wo shitte iru no to onaji de aru. Watashi wa hitsuji no tame ni inochi wo suteru. Watashi ni wa, kono kakoi ni haitte inai hokano hitsuji mo iru. Sono hitsuji wo mo michibikanakereba naranai. Sono hitsuji mo watashi no koe wo kiki-wakeru. Kōshite, hitsuji wa hitori no hitsujikai ni michibikare, hitotsu no mure ni naru. Watashi wa inochi wo, futatabi ukeru tame ni, suteru. Sore yue, Chichi wa watashi wo ai shite kudasaru. Dare mo watashi kara inochi wo ubai-toru koto wa dekinai. Watashi wa jibun de sore wo suteru. Watashi wa inochi wo suteru koto mo deki, sore wo futatabi ukeru koto mo dekiru. Kore wa, watashi ga Chichi kara uketa okite de aru."

Kristo ni sambu.

Shito Shinjō (Apostles' Creed)

Tenchi no sōzōshu,
zennō no Chichi de aru Kami wo shinjimasu.
Chichi no hitorigo, watashitachi no Shu Iesu Kristo wo
shinjimasu.
Shu wa Seirei ni yotte yadori,
otome Maria kara umare,

Poncio Pilato no moto de kurushimi wo uke,
juujika ni tsukerarete shi ni, hōmurare,
yomi ni kudari, mikkame ni shisha no uchi kara fukkatsu
shi,
ten ni nobotte,
zennō no Chichi de aru Kami no migi no za ni tsuki,
seisha to shisha wo sabaku tame ni koraremasu.
Seirei wo shinji, sei naru fuhen no kyōkai,
seito no majiwari, tsumi no yurushi,
karada no fukkatsu, eien no inochi wo shinjimasu. Amen.

Kyōdō Kigan (General Intercessions)
--

Priest: Chichi de aru Kami ni subete wo yudanete inorimashō

1. Mizukara wo sasagete Kami no itsukushimi wo shimesareta
Shu Iesu ni narai, watashitachi mo yorokobi wo motte, Kami
ni shitagatte ikiru koto ga dekimasu yō ni.

All: Watashitachi wa Kami no tami, sono makiba no hitsuji.

2. Bunretsu ya arasoī wo motarasu tsumi no yami wo shirizoke,
hitori hitori ga heiwa no oya-ishi to naru yō michibiite kudasai.
Yurushi, ai suru kokoro ga yo no naka wo kaete ikimasu yō ni.
3. Sekai Shōmei Kigan no Hi ni atatte inorimasu. Kami ni tsukae,
sono ai ni iki, yuuki wo motte fukuin wo tsuge-shiraseru
hitobito ga yutaka ni manekaremasu yō ni.